

Ενημέρωση για την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα μέσω συστήματος βιντεοεπιτήρησης (CCTV) του ξενοδοχείου Labranda Marine Aquapark Resort

1. Υπεύθυνος επεξεργασίας:

Υπεύθυνος επεξεργασίας είναι η εταιρεία MEETING POINT HOTEL MANAGEMENT HELLAS ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗ ΚΑΙ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑΚΗ ΜΟΝΟΠΡΟΣΩΠΗ ΑΝΩΝΥΜΗ ΕΤΑΙΡΙΑ (εφεξής: η «Εταιρεία») που εδρεύει στην Αθήνα επί της οδού Λεωφόρος Κηφισίας αρ.115, Τ.Κ. 115242, με Α.Φ.Μ.: 800619333 και δ/νση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου (email): info@mphotels.com.

2. Σκοπός επεξεργασίας και νομική βάση:

Χρησιμοποιούμε σύστημα επιτήρησης για τον σκοπό της προστασίας προσώπων και αγαθών στο ξενοδοχείο Labranda Marine Aquapark Resort. Η επεξεργασία είναι απαραίτητη για σκοπούς εννόμων συμφερόντων που επιδιώκουμε ως υπεύθυνος επεξεργασίας (άρθρο 6 παρ. 1. στ ΓΚΠΔ).

3. Ανάλυση εννόμων συμφερόντων

Το έννομο συμφέρον μας συνίσταται στην ανάγκη να προστατεύσουμε τον χώρο μας και τα αγαθά που ευρίσκονται σε αυτόν από παράνομες πράξεις, όπως ενδεικτικά από κλοπές. Το ίδιο ισχύει και για την ασφάλεια της ζωής, της σωματικής ακεραιότητας, της υγείας καθώς και της περιουσίας του προσωπικού μας και τρίτων που νομίμως ευρίσκονται στον επιτηρούμενο χώρο στο ξενοδοχείο Labranda Marine Aquapark

Informative text regarding the processing of personal data through video surveillance system (CCTV) of Labranda Marine Aquapark Resort

1. Data Controller:

The Data Controller is the company Meeting Point Hotel Management Hellas Touristiki kai Xenodocheiaki Single Member S.A. (hereinafter referred to as the "Company") with its registered office in Athens, 115 Kifisias Avenue, 115 24, Greece, Tax Registration Number: ("A.F.M.") 800619333, and email address: info@mphotels.com.

2. Purpose and legal basis of processing:

We use the established video surveillance system for the protection of people and property in Labranda Marine Aquapark Resort. The processing is necessary for the purposes of the legitimate interests pursued by us as the controller (Article 6 para. 1. f of the GDPR).

3. Analysis of the legitimate interests

Our legitimate interest consists of the need to protect our premises, the property and the goods in it from illegal acts, such as theft. The same applies to the safety of human life, physical integrity, and health, as well as the property of the Company's staff and of third parties who lawfully remain in the supervised area in Labranda Marine Aquapark Resort.

Resort.

Συλλέγουμε μόνο δεδομένα εικόνας και περιορίζουμε τη λήψη σε χώρους που αξιολογήσαμε ότι υπάρχει αυξημένη πιθανότητα τέλεσης παράνομων πράξεων π.χ. κλοπής. Δηλαδή, υπάρχουν τρεις κάμερες στην αποθήκη (ψυγεία τροφίμων, δεξαμενή βενζίνης, κεντρικό μηχανοστάσιο), όπου δεν καταγράφονται οι πελάτες και δύο κάμερες στην πύλη που καταγράφουν την είσοδο και την έξοδο των πελατών και των αυτοκινήτων του ξενοδοχείου Labranda Marine Aquapark Resort, χωρίς να εστιάζουμε σε χώρους όπου ενδέχεται να περιορίζεται υπέρμετρα η ιδιωτική ζωή των προσώπων των οποίων λαμβάνεται η εικόνα, περιλαμβανομένου του δικαιώματός τους στον σεβασμό των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.

4. Αποδέκτες

Το τηρούμενο υλικό είναι προσβάσιμο μόνο από το αρμόδιο / εξουσιοδοτημένο προσωπικό μας που είναι επιφορτισμένο με την ασφάλεια του χώρου. Τα δεδομένα δεν διαβιβάζονται σε τρίτους, εκτός από τις ακόλουθες περιπτώσεις: α) προς τις αρμόδιες δικαστικές, εισαγγελικές και αστυνομικές αρχές όταν περιλαμβάνει στοιχεία απαραίτητα για τη διερεύνηση μιας αξιόποινης πράξης, η οποία αφορά πρόσωπα ή αγαθά του υπευθύνου επεξεργασίας, β) προς τις αρμόδιες δικαστικές, εισαγγελικές και αστυνομικές αρχές όταν ζητούν δεδομένα, νομίμως, κατά την άσκηση των καθηκόντων τους, και γ) προς το θύμα ή τον δράστη μιας αξιόποινης πράξης, όταν πρόκειται για δεδομένα τα οποία ενδέχεται να αποτελούν αποδεικτικά

We only collect image data and we limit the range spectrum (field of view) of the cameras to areas that, after proper evaluation, were deemed as high risk of illegal acts (e.g. theft) to take place, such as 3 cameras in the warehouse (food coolers, gas tank, central engine room), where they do not register customers & 2 cameras at the gate that record entry and exit of customers and cars in Labranda Marine Aquapark Resort. We do not focus on areas where natural person's privacy (image data) might be excessively limited, including their right for the protection personal data.

4. Data recipients

Your personal data are accessible only by our competent / authorized staff whose responsibility is the security of the area. The data are not transmitted to third parties, except for the following cases: a) to competent judicial, prosecutorial, and police authorities when it includes information necessary for the investigation of a criminal act, concerning persons or property of the controller, b) to competent judicial, prosecutorial and police authorities when requesting data, legally, in the exercise of their duties, and c) to the victim or perpetrator of a criminal act, in case data may constitute evidence of the said act.

στοιχεία της πράξης.

5. Χρόνος τήρησης

Τηρούμε τα δεδομένα για 72 ώρες, μετά την πάροδο των οποίων διαγράφονται αυτόματα. Σε περίπτωση που στο διάστημα αυτό διαπιστώσουμε κάποιο περιστατικό, απομονώνουμε τμήμα του βίντεο και το τηρούμε έως και έναν (1) μήνα ακόμα, με σκοπό τη διερεύνηση του περιστατικού και την έναρξη νομικών διαδικασιών για την υπεράσπιση των εννόμων συμφερόντων μας, ενώ αν το περιστατικό αφορά τρίτον θα τηρήσουμε το βίντεο έως και τρεις (3) μήνες ακόμα.

6. Δικαιώματα των υποκειμένων των δεδομένων

Τα υποκείμενα των δεδομένων έχουν τα εξής δικαιώματα:

- Δικαίωμα πρόσβασης: έχετε δικαίωμα να μάθετε αν επεξεργαζόμαστε την εικόνα σας και, εφόσον αυτό ισχύει, να λάβετε αντίγραφο αυτής.
- Δικαίωμα περιορισμού: έχετε δικαίωμα να μας ζητήσετε να περιορίσουμε την επεξεργασία, όπως για παράδειγμα να μη διαγράψουμε δεδομένα τα οποία θεωρείτε απαραίτητα για τη θεμελίωση, άσκηση ή υποστήριξη νομικών αξιώσεων.
- Δικαίωμα εναντίωσης: έχετε δικαίωμα να αντιταχθείτε στην επεξεργασία.
- Δικαίωμα διαγραφής: έχετε δικαίωμα να ζητήσετε να διαγράψουμε δεδομένα σας.

5. Data retention

We keep the data for a period of 72 hours, after which they are automatically deleted. If an incident occurs during this period, we isolate part of the video and keep it for up to one (1) more month, in order to investigate the incident and initiate legal proceedings to defend our legal interests. In cases where the incident concerns any third party, we shall keep the video recordings for up to three (3) more months.

6. Rights of the data subjects

The data subjects have the following rights:

- Right of access to the data: you have the right to be informed by us about whether we process your image and if so, to receive a copy of it.
- Right to restriction: you have the right to request from us to restrict the processing of your data, such as for example not to delete data that you consider necessary for the establishment, exercise or defense of legal claims.
- Right to object: you have the right to object to the processing.
- Right to erasure: you have the right to request from us to delete your data.

Μπορείτε να ασκήσετε τα δικαιώματά σας στέλνοντας e-mail στη διεύθυνση dpo_hellas@mphotels.com ή επιστολή στην ταχυδρομική μας διεύθυνση ή καταθέτοντάς μας οι ίδιοι το αίτημα αυτοπροσώπως, στη διεύθυνση της Εταιρείας. Για να εξετάσουμε ένα αίτημα που σχετίζεται με την εικόνα σας, θα πρέπει να μας προσδιορίσετε πότε περίπου βρεθήκατε στην εμβέλεια των καμερών και να μας δώσετε μια εικόνα σας, ώστε να μας διευκολύνει στον εντοπισμό των δικών σας δεδομένων και στην απόκρυψη των δεδομένων τρίτων εικονιζόμενων προσώπων. Εναλλακτικά, σας δίνουμε τη δυνατότητα να προσέλθετε στις εγκαταστάσεις μας για να σας επιδείξουμε τις εικόνες στις οποίες εμφανίζεστε. Επισημαίνουμε επίσης ότι η άσκηση δικαιώματος εναντίωσης ή διαγραφής δεν συνεπάγεται την άμεση διαγραφή δεδομένων ή την τροποποίηση της επεξεργασίας. Σε κάθε περίπτωση θα σας απαντήσουμε αναλυτικά το συντομότερο δυνατόν, εντός των προθεσμιών που ορίζει ο ΓΚΠΔ.

Η απάντησή μας στο αίτημά σας θα λάβει χώρα εντός (1) ενός μηνός από τη λήψη του και δε συνεπάγεται κανένα κόστος για εσάς. Η ανωτέρω προθεσμία μπορεί να παραταθεί για χρονικό διάστημα δύο (2) επιπλέον μηνών, λόγω της πολυπλοκότητας ή του αριθμού των αιτημάτων, περίπτωση κατά την οποία θα ενημερωθείτε για την παράταση και τους λόγους αυτής το ταχύτερο δυνατό και το αργότερο εντός μήνα από την παραλαβή του αιτήματος.

You can exercise your rights by sending us an e-mail to the address dpo_hellas@mphotels.com or a letter to our postal address, as well as by submitting your request to us in person, at the address of the Company. To examine a request related to your image data, you need to specify when you were in the camera range (field of view) and provide us with an image of yours to identify your own data and conceal any personal data of third parties. Alternatively, you may visit our premises and we can show you the images in which you appear. We would like also to point out that exercising the right to object or the right to erasure does not lead to the immediate deletion of the data or the modification of the processing. In any case, we will reply to you in detail as soon as possible, within the deadlines as set out by the GDPR.

Our response to your request will take place within (1) month of its receipt and this will not incur any costs to you. The above deadline may be extended for an additional period of two (2) months, due to the complexity or number of requests, in which case you will be informed of the extension and its reasons as soon as possible, and in any case no later than one month upon the receipt of the request.

7. Δικαίωμα υποβολής καταγγελίας

Σε περίπτωση που θεωρείτε ότι η επεξεργασία των δεδομένων που σας αφορούν παραβαίνει τον Κανονισμό (ΕΕ) 2016/679, έχετε δικαίωμα να υποβάλετε καταγγελία σε εποπτική αρχή.

Αρμόδια εποπτική αρχή για την Ελλάδα είναι η Αρχή Προστασίας Δεδομένων, Κηφισίας 1-3, 115 23, Αθήνα, <https://www.dpa.gr/>, τηλ. 2106475600.

7. Right to lodge a complaint

In case you consider that the processing of your data violates Regulation (EU) 2016/679, you have the right to lodge a complaint with the supervisory authority. For Greece, the competent supervisory authority is the Hellenic Data Protection Authority (in Greek: Αρχή Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα), 1-3 Kifissias Ave, 115 23, Athens, <https://www.dpa.gr/>, tel. 210 6475600.